མིདམངསཉིནརེའིཚགསཔར རྒྱལསྤྱིའིགསརའགྱུར ལོའིཟླ ཚེསཤིན་ཧྭ་གསར་འགྱུར་ཁང་པེ་ཅིང་ནས་ཟླ་11
ཚེས་8ཉིན་གློག་འཕྲིན་འབྱོར་གསལ།རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་་་
ཀྲུའུ་ཞི་ཞི་ཅིན་ཕིང་གི་གདན་ཞུས་ལྟར་ཨ་རིའི་ཙུང་་་་་་་
ཐུང་ཐེ་རོན་ཕུ་ཚེས་8ནས་10ཉིན་བར་ཀྲུང་གོར་རྒྱལ་་་
དོན་འཚམས་འདྲི་གནང་རྒྱུ་རེད།དེ་ནི་ཙུང་ཐུང་ཐེ་་་་་
རོན་ཕུས་གོ་གནས་བཞེས་རྗེས་ཀྲུང་གོར་འཚམས་འདྲི་་
གནང་ཐེངས་དང་པོ་ཡིན་ཞིང་།ལོའི་ནང་འགོ་ཁྲིད་གཉིས་ཐུག་་་་་་་་་་་་
འཕྲད་ཐེངས་གསུམ་པ་གནང་བ་དང་འབྲེལ་ཕྱོགས་གཉིས་པོས་ཐུན་་་་་་
མོང་ཐོག་དོ་ཁུར་བྱེད་པའི་གནད་དོན་གལ་ཆེན་ལ་འཐབ་ཇུས་རང་་་་་་་
བཞིན་གྱི་འབྲེལ་བ་བྱ་རྒྱུ་རེད།
དེ་ནི་ཀྲུང་གུང་ཚོགས་ཆེན་བཅུ་དགུ་པ་རྒྱལ་ཁའི་ངང་གྲོལ་རྗེས་་་་་་
ཀྲུང་གོ་ཕྱོགས་ཀྱིས་སྣེ་ལེན་བྱས་པའི་རྒྱལ་དོན་གྱི་འཚམས་འདྲི་དང་པོ་་་
དེ་ཡིན་ཞིང་།རྒྱལ་སྤྱིའི་སྤྱི་ཚོགས་ཀྱིས་ཚད་མཐོའི་དོ་ཁུར་བྱེད་པ་དང་་
འབྲེལ་ཀྲུང་ཨའི་ཆེས་མཐོའི་འགོ་ཁྲིད་ཀྱིས་དུས་རབས་གསར་པའི་ཀྲུང་
ཨའི་འབྲེལ་བའི་འཕེལ་རྒྱས་ལ་འཆར་གཞི་གསར་པ་འགོད་རྒྱུའི་རེ་་་་་་་་
སྒུག་བྱེད་པ་དང་རྒྱུན་མཐུད་དང་།སྐྱོན་བྲལ།བརྟན་ལྷིང་།འཕེལ་་་་
རྒྱས་བཅས་ཀྱི་ཀྲུང་ཨའི་འབྲེལ་བས་འཛམ་གླིང་གི་ཞི་བདེ་དང་།
བརྟན་ལྷིང་།གྲ་རྒྱས་བཅས་ལ་ལེགས་སྐྱེས་དེ་བས་ཆེ་བ་འབུལ་རྒྱུའི་རེ་་
སྒུག་བྱེད་བཞིན་ཡོད།

ཀྲུང་ཨའི་འབྲེལ་བ་འཕེལ་རྒྱས་ཀྱིས་གོ་སྐབས་དེ་་་་་་
བས་མང་པོ་བསུས་པ།
རྒྱ་གར་གྱི་ཉི་ཧོ་ལུའུ་སློབ་ཆེན་གྱི་ཀྲུང་གོ་དང་ཨེ་ཤེ་ཡ་ཤར་ལྷོ་ཞིབ་་
འཇུག་ལྟེ་གནས་ཀྱི་དགེ་རྒན་ཆེ་མོ་བ་རྒྱ་རིག་པ་མཁས་ཅན་ཏེ་པའོ་ཅེས་
ཨ་ཀྲུང་འབྲེལ་བའི་འབྱུང་འགྱུར་འཕེལ་རྒྱས་ལ་སྤྲོ་སྣང་ཆེན་པོ་བྱེད་་་་་་་
ཅིང་།ཁོང་གིས་འཛམ་གླིང་གི་དཔལ་འབྱོར་དངོས་ཚན་ཆེ་ཤོས་་་་་་་་་་་་

གཉིས་ཡིན་པའི་ཀྲུང་གོ་དང་ཨ་རིས་ཕྱོགས་གཉིས་ཀྱི་འཕེལ་རྒྱས་་་་་་་་་་་་
འབྲེལ་བའི་གལ་ཆེའི་རང་བཞིན་ལའང་ངོས་འཛིན་ཐུབ་པ་མ་ཟད།
ཆབ་སྲིད་དང་འཐབ་ཇུས་ཁྱབ་ཁོངས་ལ་རྒྱབ་སྐྱོར་དེ་བས་མང་པོ་ཐོབ་་་
ཡོད།ད་ཐེངས་ཕྱོགས་གཉིས་པོའི་ཆེས་མཐོའི་འགོ་ཁྲིད་མི་སྣ་སླར་་་་་་་་
ཡང་ཐུག་འཕྲད་བྱ་རྒྱུ་དེས་ཀྲུང་ཨའི་འབྲེལ་བར་གསོན་ཤུགས་གསར་་་་་
པ་སྦྱིན་རྒྱུ་དང་ཕྱོགས་གཉིས་པོས་གཉིས་ཕན་དང་།དངོས་སྒྲུབ།
མཉམ་ལས་བཅས་བྱས་ཏེ་ས་ཁུལ་དང་རྒྱལ་སྤྱིའི་གནད་དོན་གཙོ་བོའི་་་་
ཐད་འབྲེལ་བ་དང་མཐུན་སྦྱོར་དམ་ཟབ་བྱས་ནས་ཕྱོགས་གཉིས་པོའི་་་་་
འབྲེལ་བ་སྐྱོན་བྲལ་དང་བརྟན་པོའི་ཕྱོགས་སུ་འཕེལ་རྒྱས་འགྲོ་རྒྱུར་་་་་་་་
སྐུལ་འདེད་ཐེབས་རྒྱུ་རེད།

ཀྲུང་ཨའི་འབྲེལ་བ་འཕེལ་རྒྱས་ཀྱིས་འཛམ་གླིང་་་་་་་
དར་རྒྱས་ཡོང་བར་སྐུལ་མ་ཐེབས་རྒྱུ་ཡིན་པ།
ཧན་གོའི་ཧྲོའར་གྲོང་ཁྱེར་གྱི་ལྟེ་བའི་ཉེ་འགྲམ་དུ་ཡོད་པའི་གཞུང་་
ལས་ཁང་དུ་ཀྲུང་གོ་དང་།རི་པིན།ཧན་གོ་བཅས་རྒྱལ་ཁབ་གསུམ་གྱི་་
མཉམ་ལས་དྲུང་ཡིག་ཁྲུའི་དྲུང་ཆེ་ལི་ཀྲུང་ཤན་གྱིས་གསར་འགོད་པར
“ཀྲུང་ཨའི་འབྲེལ་བ་ནི་ཨེ་ཤེ་ཡ་བྱང་ཤར་དང་ཐ་ན་ཨེ་ཤེ་ཡ་ས་ཁུལ་་་་་་་་
ཧྲིལ་པོའི་འབྱུང་འགྱུར་འཕེལ་རྒྱས་གཏན་འཁེལ་བྱེད་པའི་རྒྱུ་རྐྱེན་ཆེ་་་་་
ཤོས་དེ་རེད།རྒྱལ་ཁབ་གཉིས་ཀྱིས་ཕྱོགས་གཉིས་ཀྱི་འབྲེལ་བ་བཟང་་་་་
པོ་འཛུགས་རྒྱུ་དེ་ས་ཁུལ་ཧྲིལ་པོའི་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་ངོས་ནས་བརྗོད་ན་ཧ་་་་་
ཅང་གལ་འགངས་ཆེ”ཞེས་བཤད།

ལི་ཀྲུང་ཤན་གྱིས་དེང་གི་དུས་བབ་འོག་ཀྲུང་ཨའི་ཕྱོགས་གཉིས་ཀྱི་་
འབྲེལ་བ་བཟང་པོ་འཛུགས་པར་རྒྱལ་ཁབ་གཉིས་ཀྱིས་ཕན་ཚུན་བརྩི་་་་་
འཇོག་གི་རྩ་དོན་ལ་གཞིགས་ནས་དོན་དངོས་གནས་ཚུལ་གཞིར་བཟུང་
དེ་བས་སྒོ་འབྱེད་དང་སྟབས་བསྟུན་གྱི་སྲིད་ཇུས་སྤྱོད་དགོས་པའི་ངོས་་་་
འཛིན་བྱེད་ཅིང་།ཁོང་གིས་མདུན་ལམ་ཡངས་པའི་ཀྲུང་ཨའི་འཕེལ་་་་་
རྒྱས་འབྲེལ་བས་འཛམ་གླིང་གི་རྒྱལ་ཁབ་གཞན་དག་ལ་བདེ་སྐྱིད་་་་་་་་་་་་
བསྐྲུན་ཐུབ་ངེས་ཡིན་པའི་ཡིད་ཆེས་གནང་གི་འདུགཧྥི་ལི་ཕིན་གྱི་དམངས་ཁྲོད་ཇུས་འདོན་ཚོགས་པ་ཧྥི་ལི་ཕིན་ཕྱོགས་་
བསྡུས་འཕེལ་རྒྱས་ཞིབ་འཇུག་ཁང་གི་ཀྲུའུ་ཞི་ཆའོ་ཀྲེ·ལིས་གསར་་་་་་་་་་
འགོད་པར་ཀྲུང་ཨའི་འབྲེལ་བས་ཨེ་ཤེ་ཡ་དང་ཐ་ན་འཛམ་གླིང་གི་་་་་་་་་་
འཕེལ་རྒྱས་ཁ་ཕྱོགས་ལ་ཤུགས་རྐྱེན་ཐེབས་ངེས་ཡིན་པས།རྒྱལ་ཁབ་་་་་
གཉིས་ཀྱིས་དཔལ་འབྱོར་འཕེལ་རྒྱས་གཏོང་བར་གཞོལ་བ་དང་་་་་་་་་་་་་་
དམངས་ཁྲོད་ཀྱི་སྤེལ་རེས་ལ་ཤུགས་སྣོན་བརྒྱབ་ནས་ཆབ་སྲིད་དང་་་་་་་་
དམག་དོན་གྱི་གདོང་ཐུག་མི་ཐོན་པ་བྱེད་དགོས།ཀྲུང་ཨ་རྒྱལ་ཁབ་་་་་་་
གཉིས་ཀྱིས་འབྲེལ་བ་དོ་སྙོམས་དང་།འདུ་ཤེས་མཐུན་སྦྱོར།ཕན་་་་་་་་
ཚུན་དབར་གྱི་ཁེ་ཕན་ལ་ལྟ་རྟོག་བཅས་བྱས་ཚེ་འཛམ་གླིང་ཧྲིལ་པོ་དེ་་་་་
བས་ཞི་བདེ་གྲ་རྒྱས་ཀྱི་ཕྱོགས་སུ་འཕེལ་རྒྱས་འགྲོ་རྒྱུར་རོགས་རམ་བྱེད་་་
ཐུབ་ཅེས་བཤད་བྱུང་།

ཀྲུང་ཨའི་འབྲེལ་བ་འཕེལ་རྒྱས་ཀྱིས་འཛམ་གླིང་་་་་་་
རྒྱལ་ཁབ་ཁག་ལ་ཕན་པ་སྐྲུན་ཐུབ།

ཨེ་ཙེ་ཨོ་ཕི་ཡའི་ཨེ་ཏི་སི་ཨ་པ་པ་སློབ་ཆེན་གྱི་དགེ་་་
རྒན་ཆེ་མོ་བ་ཨ་ཧྥེ་རི་ཁ་མནའ་འབྲེལ་དང་དེ་བཞིན་་་་་་
མཉམ་འབྲེལ་རྒྱལ་ཚོགས་ཀྱི་ཨ་ཧྥེ་རི་ཁའི་དཔལ་འབྱོར་
ཨུ་ལྷན་གྱི་མཐོ་རིམ་བློ་འདྲི་བ་པེར་ཧུའུ་ཐེ་སི་ཧྥ·ཁོ་སི་་
ཐན་ཏི་ནུའོ་སིས་མིག་སྔར་འཛམ་གླིང་གི་གནས་སྟངས་
སྣེ་མང་ཅན་གྱི་ཕྱོགས་སུ་འཕེལ་རྒྱས་འགྲོ་བཞིན་ཡོད་་་་་
པས་ཀྲུང་ཨའི་འབྲེལ་བས་འཛམ་གླིང་གི་དུས་བབ་ལ་ཤུགས་རྐྱེན་གལ་་་
ཆེན་ཐེབས་རྒྱུ་རེད།མིག་སྔར་འཛམ་གླིང་གི་དཔལ་འབྱོར་སྔར་་་་་་་་་
བཞིན་ཆག་པ་དང་འཛམ་གླིང་གི་བདེ་འཇགས་དུས་བབ་ལ་དེ་ཙམ་་་
དགའ་བ་སྐྱེ་འོས་པ་ཞིག་མེད་པའི་རྒྱབ་ལྗོངས་འོག་ཀྲུང་ཨ་རྒྱལ་ཁབ་་
གཉིས་ཀྱི་གཙོ་བདག་གིས་ངོ་ཐུག་གདོང་འཕྲད་ངང་སྤེལ་རེས་་་་་་་་་་་་་
འབྲེལ་བ་བྱ་རྒྱུ་དེ་རྒྱལ་ཁབ་གཉིས་ཀྱི་འབྲེལ་བ་འཕེལ་རྒྱས་གཏོང་་་་་་་
བར་ཕན་ཐོགས་ཡོད་པ་མ་ཟད།འཛམ་གླིང་གི་དཔལ་འབྱོར་དང་་་་
བདེ་འཇགས་ཁྱབ་ཁོངས་ལ་འཕྲད་པའི་གནད་དོན་ཐག་གཅོད་ལ་་་་་་་
ཡང་ཕན་ཐོགས་ཆེན་པོ་ཡོད་ཅེས་བཤད།
མོ་ཞི་ཁོ་རྒྱལ་བཙུགས་རང་སྐྱོང་སློབ་ཆེན་རྒྱལ་སྤྱིའི་འབྲེལ་བ་ལྟེ་་་་་་
གནས་ཀྱི་ཞིབ་འཇུག་པ་དབྱི་ཀེ་ནཱ་ཤིས་ཨོ·མཱ་ཏིང་ནེ་སིས་ཀྲུང་ཨ་་་་་་་་་་་
ཕྱོགས་གཉིས་པོས་འབད་བརྩོན་བྱས་ཏེ་ལེགས་ལ་སྐྱོན་བྲལ་གྱི་འབྲེལ་་་་་
བ་འཛུགས་རྒྱུ་འཚོལ་ཞིབ་བྱེད་བཞིན་ཡོད་པ་དང་ས་ཁུལ་གྱི་ཞི་བདེར་་་
སྐུལ་འདེད་གཏོང་བའི་ཁྲོད་ཀྱི་རྒྱལ་ཁབ་གཉིས་ཀྱི་ནུས་པ་འདོན་སྤེལ་་་་
བྱ་རྒྱུ་རེད།དེར་བརྟེན་ད་ཐེངས་ཀྱི་འཛམ་གླིང་གི་དཔལ་འབྱོར་་་་་་་་་་་་
དངོས་ཚན་ཆེ་ཤོས་གཉིས་ཀྱི་འགོ་གཙོའི་ཐུག་འཕྲད་ལ་འཛམ་གླིང་སྐྱེ་་་་
བོ་ཀུན་གྱིས་དོ་སྣང་བྱ་རྒྱུ་རེད།ད་ཐེངས་ཀྱི་འཚམས་འདྲི་དེས་ཀྲུང་་་་་་
ཨའི་གཉིས་ཁེ་གཉིས་ཕན་གྱི་མཉམ་ལས་འབྲེལ་བའི་ལེའུ་གསར་པ་་་་་་་་
གཏོད་ཐུབ་པའི་ཡིད་ཆེས་ཡོད་ཅེས་བཤད།
（པ་སངས་ཀྱིས་བསྒྱུར།པ་སངས་དང་པ་ཕན་གྱིས་ཞུས）

རྒྱལ་ཁབ་ཁག་གི་རིགས་གཅིག་མཁས་ཅན་གྱིས་ཀྲུང་ཨའི་འབྲེལ་
བ་སྐྱོན་བྲལ་ངང་འཕེལ་རྒྱས་ཡོང་བའི་རེ་སྒུག་བྱེད་པ།

ཤིན་ཧྭ་གསར་འགྱུར་ཁང་གྲོང་ཁྱེར་ཧ་ནོ་དབྱི་་་
ནས་ཟླ་11ཚེས་8ཉིན་གློག་འཕྲིན་འབྱོར་བ་གཞིར་་་་
བཟུང་། གོང་ཚེས་ཉིན་ཝེ་ཐེ་ནམ་གྱི་རྒྱལ་ས་ཧ་ནོ་དབྱི་་་་
རུ་ཀྲུང་གོ་སྤྱི་ཚོགས་ཚན་རིག་ཁང་གི་རྒྱལ་ཁབ་གོ་ལ་ཧྲིལ་
པོའི་འཐབ་ཇུས་ཀྱི་ཇུས་འདོན་ཚོགས་པ་དང་ཝེ་ཐེ་ནམ་་་
གྱི་སྤྱི་ཚོགས་ཚན་རིག་ཁང་གི་ཀྲུང་གོ་ཞིབ་འཇུག་ཁང་་་་་་་
གིས་མཉམ་དུ་གཙོ་གཉེར་བྱས་པའི“ཀྲུང་གོ་དང་ཝེ་ཐེ་་་་་
ནམ་གྱི་ཇུས་འདོན་ཚོགས་པའི་གླེང་སྟེགས་ཏེ།ཀྲུང་་་་་་་་་
གུང་ཚོགས་ཆེན་བཅུ་དགུ་པ་དང་APECསྒྲོམ་གཞིའི་་་་་་
འོག་གི་ཀྲུང་གོ་དང་ཝེ་ཐེ་ནམ་གྱི་མཉམ་ལས་ཐད་ཀྱི་བགྲོ་
གླེང་ཚོགས་འདུ”འཚོག་འགོ་ཚུགས་པ་རེད།
ཀྲུང་གོ་དང་ཝེ་ཐེ་ནམ་གྱི་རིགས་གཅིག་མཁས་ཅན་་
དང་མཁས་དབང་30ལྷག་ཙམ་གྱིས་ཉིན་གཅིག་རིང་་་་་་་
ཀྲུང་གུང་ཚོགས་ཆེན་བཅུ་དགུ་པའི་གྲུབ་འབྲས་གཙོ་བོ་་་་
དང་།ཀྲུང་གོ་དང་ཝེ་ཐེ་ནམ་གྱི་འབྲེལ་བའི་འཕེལ་རྒྱས།
ཨེ་ཤེ་ཡ་དང་ཞི་བདེ་རྒྱ་མཚོ་ཆེ་མོ་ཁུལ་གྱི་དཔལ་འབྱོར་་་་་
མཉམ་ལས་རྩ་འཛུགས（APEC）སྒྲོམ་གཞིའི་འོག་གི་་་་་
ཀྲུང་གོ་དང་ཝེ་ཐེ་ནམ་གྱི་མཉམ་ལས་སོགས་ཀྱི་བརྗོད་་་་་་་

གཞིར་དམིགས་ནས་བགྲོ་གླེང་བྱ་རྒྱུ་ཡིན་པ་རེད།
འགོ་འཛུགས་མཛད་སྒོར་ཤིས་ཚིག་གསུང་སྐབས་་་་་
ཀྲུང་གོའི་རྒྱལ་སྲིད་སྤྱི་ཁྱབ་ཁང་གི་གསར་འགྱུར་གཞུང་་་་
དོན་ཁང་གི་ཀྲུའུ་རེན་གཞོན་པ་ཀུའོ་ཝེ་མིན་གྱིས།ཀྲུང་་་
གོ་སྤྱི་ཚོགས་ཚན་རིག་ཁང་དང་ཝེ་ཐེ་ནམ་སྤྱི་ཚོགས་ཚན་་
རིག་ཁང་གིས་ཀྲུང་གུང་ཚོགས་ཆེན་བཅུ་དགུ་པ་གྲོལ་མ་་་
ཐག་དང་སྤྱི་ཁྱབ་ཧྲུའུ་ཅི་དང་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་ཀྲུའུ་ཞི་ཞི་ཅིན་
ཕིང་གིས་མི་འགྱངས་བར་ཝེ་ཐེ་ནམ་དུ་རྒྱལ་དོན་་་་་་་་་་་་་་
འཚམས་འདྲིར་ཕེབས་རྒྱུ་ཡིན་པའི་རྒྱབ་ལྗོངས་འོག་་་་་་་་་་
མཉམ་དུ་ཇུས་འདོན་ཚོགས་པའི་བགྲོ་གླེང་ཚོགས་འདུ་་་་་
འཚོགས་པར་ཧ་ཅང་གལ་འགངས་ཆེ་བའི་དོན་སྙིང་་་་་་་་་
ལྡན་ཡོད་ཅེས་གསུངས།
ཝེ་ཐེ་ནམ་སྤྱི་ཚོགས་ཚན་རིག་ཁང་གི་ཡོན་ཀྲང་རོན་
ཀོང་ཧྲུན་གྱིས།ཝེ་ཐེ་ནམ་དང་ཀྲུང་གོའི་འབྲེལ་བ་་་་་་་་་་་
འཕེལ་རྒྱས་ཀྱི་དུས་མཚམས་གསར་པར་སླེབས་བཞིན་་་་་་
ཡོད་པས་སྲིད་ཇུས་དང་བྱེད་ཐབས་གསར་པ་དགོས་པ་་་་
དང་། དངོས་སྒྲུབ་དང་།སྐྱོན་བྲལ།ནུས་ལྡན།སྔར་་་་
བས་ཐབས་ལམ་རྒྱ་ཆེ་བ་བཅས་ཀྱི་སྒོ་ནས་འཕེལ་རྒྱས་་་་་་་

ཉམས་མྱོང་མཉམ་སྤྱོད་དང་།ཉོ་་་
ཚོང་དོ་སྙོམས།ཁྱབ་ཁོངས་ཁག་་་་
གི་སྤེལ་རེས་ལ་སྐུལ་གཏོང་སོགས་་་
ཀྱི་རྒྱལ་ཁབ་གཉིས་ཀྱི་མཉམ་ལས་་་
ལ་ཤུགས་སྣོན་རྒྱག་དགོས།ཝེ་ཐེ་་་
ནམ་གུང་ཁྲན་ཏང་དང་སྲིད་་་་་་་་་་་
གཞུང་གིས་དུས་ཡུན་རིང་པོར་ཀྲུང་གོ་དང་ཕྱོགས་་་་་་་་་་་་
ཡོངས་ཀྱི་འཐབ་ཇུས་མཉམ་ལས་རོགས་ཟླའི་འབྲེལ་བ་་་་་
གོང་འཕེལ་གཏོང་བར་བརྩི་འཇོག་དང་ལྷག་བསམ་ཟོལ་
མེད་ཀྱི་རེ་བའང་བྱེད་ཀྱི་ཡོད་ཅིང་།ས་ཁུལ་དང་འཛམ་་
གླིང་གི་ཞི་བདེ་དང་བརྟན་ལྷིང་ལ་གཞོལ་བའི་ཀྲུང་གོའི་་་
འབད་བརྩོན་ལ་མུ་མཐུད་རྒྱབ་སྐྱོར་བྱ་རྒྱུ་ཡིན་ཞེས་་་་་་་་་་་
གཏམ་བཤད་བྱས་པ་རེད།
ཤིན་ཧྭ་གསར་འགྱུར་ཁང་གི་གསར་འགོད་པའི་་་་་་་་
བཅར་འདྲི་དང་ལེན་བྱེད་སྐབས།ཝེ་ཐེ་ནམ་སྤྱི་ཚོགས་་་་
ཚན་རིག་ཁང་གི་ཀྲུང་གོ་ཞིབ་འཇུག་ཁང་གི་སུའོ་ཀྲང་་་་་་་
ཟུར་པ་ཏུའུ་ཅིན་སེན་གྱིས།སྤྱི་ཁྱབ་ཧྲུའུ་ཅི་དང་རྒྱལ་་་་་་་
ཁབ་ཀྱི་ཀྲུའུ་ཞི་ཞི་ཅིན་ཕིང་གིས་ཚོགས་ཆེན་བཅུ་དགུ་པ་་
འཚོགས་རྗེས་ཝེ་ཐེ་ནམ་རྒྱལ་དོན་འཚམས་འདྲི་གནང་་་་་
ཡུལ་ཐོག་མར་བརྩིས་པ་ལས་ཀྲུང་གོ་གུང་ཁྲན་ཏང་དང་་་
ཀྲུང་གོས་ཝེ་ཐེ་ནམ་དང་ཀྲུང་གོའི་འབྲེལ་བར་མཐོང་་་་་་་་
ཆེན་བྱེད་ལུགས་གསལ་བཤད་གང་ལེགས་བྱས་ཡོད་ཅེས་
བརྗོད། （གནམ་ཕྱུག་རྒྱལ་གྱིས་བསྒྱུར།ཚེ་བརྟན་་
སྒྲོལ་དཀར་གྱིས་ཞུས）

ཀྲུང་གོ་དང་ཝེ་ཐེ་ནམ་གྱི་ཇུས་འདོན་ཚོགས་པའི་གླེང་སྟེགས་ཝེ་ཐེ་ནམ་དུ་གཉེར་ཏེ།

ཀྲུང་གུང་ཚོགས་ཆེན་བཅུ་དགུ་པ་དང་APECསྒྲོམ་གཞིའི་འོག་གི་ཀྲུང་གོ་དང་ཝེ་ཐེ་ནམ་གྱི་མཉམ་ལས་ལ་བགྲོ་གླེང་བྱས་པ།

ཤིན་ཧྭ་གསར་འགྱུར་ཁང་གྲོང་ཁྱེར་ཝི་ཨེན་་་་
ན་ནས་ཟླ་11ཚེས་6ཉིན་གློག་འཕྲིན་འབྱོར་་་་་་་་་་་་
གསལ། ཚེས་6ཉིན《མཉམ་འབྲེལ་རྒྱལ་ཚོགས་ཀྱི་་་་་་་
རུལ་རྒོལ་སྤྱི་ཆིངས》ཀྱི་ཆིངས་འཇོག་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་་་་་་་་་
ཚོགས་ཆེན་སྐབས་བདུན་པ་ཨོ་སི་ཁྲུ་རི་ཡའི་རྒྱལ་ས་ཝི་
ཨེན་ནར་འཚོག་འགོ་ཚུགས་པ་རེད།ཕྱི་འབྲེལ་པུའི་་་་
པུའུ་ཀྲང་ལས་རོགས་ཆན་ཧུང་ཧྲན་གྱིས་ཀྲུང་གོའི་་་་་་་
འཐུས་མི་ཚོགས་པའི་སྣེ་ཁྲིད་དེ་ཚོགས་འདུར་ཞུགས་་་་
པ་མ་ཟད།ཚོགས་ཆེན་གྱི་སྤྱིར་བཏང་རྩོད་གླེང་ཐོག་་་
ཀྲུང་གོ་ཕྱོགས་ཀྱི་ལངས་ཕྱོགས་རྒྱས་བཤད་ཀྱང་་་་་་་་་་་་
གནང་བ་རེད།
ཆན་ཧུང་ཧྲན་གྱིས་ཀྲུང་གོ་ཕྱོགས་ཀྱིས་རུལ་རྒོལ་་
ལས་དོན་ལ་ཚད་མཐོའི་མཐོང་ཆེན་བྱེད་པ་དང་།
རྒྱལ་ནང་གི་རུལ་རྒོལ་ཁྲིམས་སྲོལ་ལམ་ལུགས་རྒྱུན་་་་་་་
ཆད་མེད་པར་འཐུས་སྒོ་ཚང་དུ་གཏོང་བ།དབང་་་་་་་
ཆར་ལྟ་སྐུལ་བྱེད་ཤུགས་ཆེ་རུ་གཏོང་བ་མ་ཟད།རུལ་་
རྒོལ་གྱི་རྒྱལ་སྤྱིའི་མཉམ་ལས་ཧུར་ཐག་སྤེལ་བ་བཅས་་་
བྱས་ནས་རུལ་རྒོལ་གྱི་གོ་ལ་ཧྲིལ་པོའི་བཅོས་སྒྲིག་ལས་་
དོན་ཁྲོད་ཀྲུང་གོའི་ཇུས་གཞི་ལེགས་སྐྱེས་སུ་ཕུལ་ཡོད་་་
ཅེས་གསུངས་པ་དང་།ད་དུང་ཁོང་གིས་རུལ་རྒོལ་་་་་་
འཐབ་རྩོད་སྐོར་གྱི་ཀྲུང་གོ་གུང་ཁྲན་ཏང་རྒྱལ་ཡོངས་་་
འཐུས་མི་ཚོགས་ཆེན་ཐེངས་བཅུ་དགུ་པའི་བཀོད་་་་་་་་
སྒྲིག་གལ་ཆེན་ངོ་སྤྲོད་གནང་བ་དང་།རུལ་རྒོལ་ཐད་་
བཀག་ཁུལ་མེད་པ་དང་།ཁྱོན་ཡོངས་ལ་ཁྱབ་པ།
ཐར་པར་གཏན་ནས་མི་གཏོང་བ་བཅས་མུ་མཐུད་་་་་་་
མཐའ་འཁྱོངས་བྱེད་པ་དང་།བཀག་འགོག་ནན་པོ་་་་
དང་། དམ་བསྒྲགས་ཤུགས་ཆེན།ཟིལ་གནོན་ཆེན་་་་་
པོ་བཅས་མཐའ་འཁྱོངས་བྱེད་པ།ལྐོག་རྔན་སྤྲོད་་་་་་་་
ལེན་མཉམ་དུ་བརྟག་དཔྱད་བྱ་རྒྱུ་མཐའ་འཁྱོངས་་་་་་་་
བྱེད་པ།རུལ་རྒོལ་ཐད་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་ཁྲིམས་འཛུགས་་་་
ལ་སྐུལ་འདེད་གཏོང་བ།རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་ལྟ་ཞིབ་སྒྲོག་་་་་་
གཞི་སྒྱུར་བཅོས་གཏིང་ཟབ་ཏུ་གཏོང་བ་བཅས་བྱས་་་་
ཏེ་སྤྱི་པའི་དབང་ཆ་སྤྱོད་མཁན་གྱི་གཞུང་དོན་ལས་་་་་་
སྒྲུབ་པ་ཡོངས་ལ་ལྟ་ཞིབ་བྱ་རྒྱུ་ཁྱོན་ཡོངས་སུ་ཁྱབ་པ་་་་

བྱེད་དགོས་པའི་ནན་བཤད་གནང་བ་རེད།
རུལ་རྒོལ་གྱི་རྒྱལ་སྤྱིའི་མཉམ་ལས་བྱེད་ཤུགས་ཆེ་་
རུ་གཏོང་བའི་ཐད་ཆན་ཧུང་ཧྲན་གྱིས་གྲོས་འགོ་་་་་་་་་་་
གསུམ་བཏོན་པ་སྟེ།གཅིག་ནས་འདྲ་མཉམ་གཉིས་་་་་
ཕན་མཐའ་འཁྱོངས་ཀྱིས་ཕྱོགས་ཁག་གི་ཁེ་ཕན་ལ་ལྟ་་་
རྟོག་བྱས་ཏེ་རུལ་རྒོལ་ཇུས་ཆེན་མཉམ་དུ་གྲོས་བསྡུར་་་
བྱེད་དགོས་ཤིང་།རྒྱལ་ཁབ་ཁག་གིས་བདག་དབང་་་་
ལ་བརྩི་འཇོག་དང་ནང་སྲིད་ལ་ཐེ་ཇུས་མི་བྱེད་པའི་་་་་
གཞི་རྩའི་རྩ་དོན་གཞིར་འཛིན་པ་དང་།སྤྱི་ཆིངས་
ལག་བསྟར་ལ་སྐུལ་འདེད་ནུས་ལྡན་གཏོང་བ་་་་་་་་་་་་་་
དམིགས་ཡུལ་དུ་བྱས་ཏེ་སྤྱི་ཆིངས་ཀྱི་ལམ་སྲོལ་ལེགས་་་
སུ་གཏོང་བ་མཐའ་འཁྱོངས་བྱེད་དགོས་པ་དང་།
གཉིས་ནས་སྤྱི་ཆིངས་ཀྱི་ནུས་པ་ཆེ་རུ་བཏང་སྟེ་ལམ་་་་་
ལུགས་ཀྱི་བར་ཁྱད་བསལ་ནས་རུལ་རྒོལ་ལམ་སྲོལ་་་་་་་
མཉམ་དུ་འཛུགས་དགོས་ཤིང་།རྒྱལ་ཁབ་ཁག་གིས་་་་
རུལ་རྒོལ་གྱི་དགོས་མཁོར་གཞི་ཚུགས་ཏེ་རྒྱུ་ནོར་ཚུར་་་
ལེན་སོགས་སྤྱི་ཆིངས་ལམ་སྲོལ་འཛུགས་སྐྱོང་དང་་་་་་་་
གསར་གཏོད་ལ་ཤུགས་སྣོན་རྒྱག་དགོས།གསུམ་ནས་
རྒྱལ་སྤྱིའི་མཉམ་ལས་གཏིང་ཟབ་ཏུ་བཏང་སྟེ་རྒྱལ་་་་་་་
ཇུས་དམངས་འཚོར་ཕན་པ་བཏགས་ནས་རུལ་རྒོལ་་་་་
གྱི་གྲུབ་འབྲས་མཉམ་སྤྱོད་བྱེད་དགོས་ཤིང་།རྒྱལ་་་་་་་
ཁབ་ཁག་གིས་འཛམ་གླིང་གི་ཕུགས་ཀྱི་འཕེལ་རྒྱས་་་་་་་
དང་འགྲོ་བ་མིའི་བདེ་རྩར་དམིགས་ཏེ་ཐུན་མོང་གི་་་་་་
ངོས་འཛིན་ཤུགས་ཆེན་དང་།ཁས་ལེན་ལག་བསྟར།
ཕན་ཚུན་རོགས་ལས་བཅས་བྱས་ཏེ་མཉམ་གྲོས།
མཉམ་འཛུགས།མཉམ་སྤྱོད་བཅས་ཀྱི་རྒྱལ་སྤྱིའི་རུལ་
རྒོལ་བཅོས་སྒྲིག་མ་ལག་གཏོད་དགོས།
《མཉམ་འབྲེལ་རྒྱལ་ཚོགས་ཀྱི་རུལ་རྒོལ་སྤྱི་་་་་་་་་་་་
ཆིངས》ནི་རུལ་རྒོལ་ཁྱབ་ཁོངས་སུ་དབང་གྲགས་རང་་
བཞིན་ཆེ་ཤོས་དང་ཤུགས་རྐྱེན་ཐེབས་ཤུགས་ཆེ་ཤོས་་་་
ཀྱི་བཅའ་ཁྲིམས་ཀྱི་ཡིག་ཆ་ཞིག་ཡིན་ཞིང་།2005
ལོའི་ཟླ་12ཚེས་14ཉིན་ནས་གོ་ཆོད་པར་གྱུར་ནས་ད་་
བར་ཆིངས་འཇོག་རྒྱལ་ཁབ་183ཡོད།
(སྐལ་མཆོག་གིས་བསྒྱུར།པ་ཚེ་ཆུང་བས་ཞུས)

ཀྲུང་གོའི་རིམ་པ་མཐོ་བའི་འཐུས་མི་ཚོགས་པ《མཉམ་འབྲེལ་རྒྱལ་ཚོཌ་ཀྱི་རུལ་རྒོལ་སྤྱི་ཆིངས》ཀྱི་ཆིངས་འཇོག་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་ཚོགས་ཆེན་སྐབས་བདུན་པར་ཞུགས་པ།

⇐ ཀྲུང་གོ་ཀོང་ཤིས་མི་དམངས་ཀུན་ཁྱབ་རླུང་་
འཕྲིན་ཁང་དང་ཝེ་ཐེ་ནམ་རྒྱལ་ཁབ་གླུ་གར་ཟློས་གར་་་
ཁང་གིས་མཉམ་འབྲེལ་ཐོག་གཙོ་གཉེར་བྱས་པའི
“མཛའ་གྲོགས་ཀྱི་གླུ་གཞས་མཉམ་དུ་གཏོང་བའི”ཞི་་་་
བདེའི་རོལ་དབྱངས་རིག་རྩལ་དགོངས་ཚོགས་ཉིན་་་་་་་
ཤས་གོང་ཧ་ནོ་དབྱིའི་རྒྱལ་ཁབ་གླུ་གར་ཟློས་གར་ཁང་་་
དུ་འཚོགས་པ་དང་འཁྲབ་སྟོན་ལ་གཞས་གཏོང་མཁན་
མང་པོ་ཞིག་ནི་མཛའ་གྲོགས་ཀྱི་གླུ་གཞས་མཉམ་དུ་་་་་་་་
གཏོང་བ་ཞེས་པའི་ཀྲུང་གོ་དང་ཝེ་ཐེ་ནམ་གྱི་གླུ་གཞས་་
འགྲན་བསྡུར་ལ་བྱ་དགའ་ཐོབ་མཁན་རེད།འགྲན་་་་་་
བསྡུར་དེ་2005ལོ་ནས་འགོ་ཚུགས་ཤིང་།མིག་སྔའི་་་་
བར་གྲུབ་འབྲས་ཐོབ་པའི་ངང་སྐབས་12གཉེར་ཞིང་།
ཀྲུང་གོ་བས་ཝེ་ཐེ་ནམ་གྱི་གླུ་གཞས་གཏོང་བ་དང་ཝེ་ཐེ་
ནམ་བས་ཀྲུང་གོའི་གླུ་གཞས་གཏོང་བའི་རྣམ་པར་་་་་་་་་
བརྟེན་ནས་རྒྱལ་ཁབ་གཉིས་ཀྱི་མི་དམངས་ཀྱི་མཛའ་་་་་
གྲོགས་ཟབ་ཏུ་གཏོང་བའི“རོལ་དབྱངས་ཀྱི་ཟམ་་་་་་་་་་་
པ”བཙུགས་ཤིང་། འདི་ནི་ཝེ་ཐེ་ནམ་གྱི་རྒྱལ་ས་ཧ་
ནོ་དབྱི་རུ་འཁྲབ་སྟོན་པ་ཚོས“མཛའ་གྲོགས་ཀྱི་གླུ་་་་་་་་་
གཞས་མཉམ་དུ་གཏོང་བའི”ཞི་བདེའི་རོལ་དབྱངས་་་་་་་
རིག་རྩལ་མཚན་ཚོགས་ལ་གླུ་གཞས་གཏོང་བའི་གནས་་
ཚུལ་ཡིན་པ།

ཨུ་རུ་སུས་ཟླ་བ་བཅུ་པའི་གསར་བརྗེར་རྒྱལ་ཁ་ཐོབ་ནས་ལོ་100འཁོར་བར་དྲན་གསོ་ཞུས་པ།
⇑ 2017ལོའི་ཟླ་11ཚེས་7ཉིན་ནི་ཨུ་རུ་སུའི་ཟླ་བ་བཅུ་པའི་གསར་བརྗེར་རྒྱལ་ཁ་ཐོབ་ནས་ལོ་100འཁོར་བའི་དྲན་་་་་གསོའི་ཉིན་མོ་རེད།ཟླ་བ་བཅུ་པའི་གསར་བརྗེ་ལང་ས་ཡིན་པའི་ཨུ་རུ་སུས་དེ་ཉིན་སྤྱི་ཚོགས་ཀྱི་བྱེད་སྒོ་མང་དག་ཅིག་སྤེལ་་་་་་་ནས་མིའི་རིགས་ཀྱི་ལོ་རྒྱུས་ཀྱི་དུས་རབས་གསར་པ་བཏོད་པའི་གལ་ཆེའི་ཉིན་མོ་དེར་དྲན་གསོ་ཞུས་ཤིང་།འདི་ནི་ཨུ་རུ་སུའི་་་་མོ་སི་ཁོར་མི་རྣམས་ཀྱིས་ཟླ་བ་བཅུ་པའི་གསར་བརྗེར་རྒྱལ་ཁ་ཐོབ་ནས་ལོ་100འཁོར་བར་དྲན་གསོ་ཞུ་བའི་ཁྲོམ་སྐོར་བྱེད་་་་་་་སྒོར་ཞུགས་པའི་གནས་ཚུལ་ཡིན་པ།

“མཛའ་གྲོགས་ཀྱི་གླུ་གཞས་མཉམ་དུ་གཏོང་བའི”ཞི་བདེའི་རོལ་དབྱངས་རིག་རྩལ་དགོངས་ཚོགས་ཝེ་ཐེ་ནམ་དུ་འཚོགས་པ།

ཤིན་ཧྭ་གསར་འགྱུར་ཁང་ཐུར་ཁེའི་གྲོང་ཁྱེར་་་་
ཨན་ཐ་ལི་ཡ་ནས་ཟླ་11ཚེས་7ཉིན་གློག་འཕྲིན་་་་་་་་་་་
འབྱོར་བ་གཞིར་བཟུང་།རྒྱ་གྲམ་དམར་རྟགས་ཚོགས་་
པ་དང་ཟླ་གསར་དམར་པོ་རྒྱལ་སྤྱིའི་མཉམ་འབྲེལ་ལྷན་་་་
ཚོགས་ཀྱིས་ཚེས་6ཉིན་ཐུར་ཁེའི་གྲོང་ཁྱེར་ཨན་ཐ་ལི་་་་་་་་
ཡར་ཚང་འཛོམས་ཚོགས་འདུ་འཚོགས་པ་དང་འབྲེལ་་་་་་
འགོ་ཁྲིད་ཀྱི་སྒྲིག་གཞི་བདམས་ཤིང་།ཀྲུང་གོའི་རྒྱལ་་་་་་་
ཡོངས་མི་དམངས་འཐུས་ཚོགས་རྒྱུན་ལས་ཨུ་ཡོན་ལྷན་་་་་

ཁང་གི་ཨུ་ཡོན་ཀྲང་གཞོན་པ་དང་ཀྲུང་གོ་རྒྱ་གྲམ་དམར་་
རྟགས་ཚོགས་པའི་ཚོགས་གཙོ་ཁྲེན་ཀྲུའུ་སྐབས་གསར་་་་་་
པའི་མཉམ་འབྲེལ་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་ཀྲུའུ་ཞི་གཞོན་པར་་་་་་་་
བདམས་རྗེས།ཀྲུང་གོའི་སྨྱན་སྦྱོར་གྱི་མཉམ་འབྲེལ་་་་་་་་་
བཅར་འདྲི་དང་ལེན་བྱེད་སྐབས།ད་ཕན་ལོ་ཤས་རིང་་་་
ཀྲུང་གོའི་རྒྱ་གྲམ་དམར་རྟགས་ཚོགས་པས་ལྟེ་བར་་་་་་་་་་་་
དམིགས་པ་དང་།སྤྱི་ཡོངས་ལ་ཞབས་འདེགས་ཞུ་བ།
རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་དབུལ་སྒྲོལ་འགག་སྒྲོལ་ལ་ཞུགས་པ་སོགས་་་་

ཀྱི་ལས་དོན་སྤེལ་བ་དང་ཆབས་་་་་་་
ཅིག་རྒྱལ་སྤྱིའི་རྒྱ་གྲམ་དམར་་་་་་་་་་་་
རྟགས་དང་ཟླ་གསར་དམར་པོའི་་་་
ལས་འགུལ་ལ་ཧུར་ཐག་ཞུགས་པ་་་
མ་ཟད། རྒྱ་གྲམ་དམར་རྟགས་དང

“རྒྱུད་གཅིག་ལམ་གཅིག”མཉམ་སྤེལ་གྱི་རྣམ་གྲངས་་་་་་་་
ལག་བསྟར་དང“རྒྱུད་གཅིག་ལམ་གཅིག”ལམ་རྒྱུད་རྒྱལ་
ཁབ་ཀྱི་མཉམ་ལས་ལ་ཤུགས་སྣོན་བརྒྱབ་ནས་རྒྱ་གྲམ་་་་་་་
དམར་རྟགས་ལས་འགུལ་བཅོས་སྐྱོང་དང་།ཁྲིམས་སྲོལ་
གཏན་འབེབས།རྒྱལ་སྤྱིའི་མི་ཆོས་རོགས་སྐྱོབ་སོགས་ལ་
ལེགས་སྐྱེས་ཧུར་ཐག་ཕུལ་ཡོད་ཅེས་བཤད།
（པ་སངས་ཀྱིས་བསྒྱུར།པ་སངས་དང་པ་ཕན་་་་་་་་
གྱིས་ཞུས）

ཁྲེན་ཀྲུའུ་སྐབས་གསར་པའི་རྒྱ་གྲམ་དམར་རྟགས་ཚོགས་པ་དང་ཟླ་གསར་དམར་པོ་
ཚོཌ་པའི་རྒྱལ་སྤྱིའི་མཉམ་འབྲེལ་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་ཀྲུའུ་ཞི་གཞོན་པར་བདམས་པ།